

中国文化融入军校汉语教学的思考

王秋云

海军大连舰艇学院基础部, 辽宁 大连

收稿日期: 2023年11月11日; 录用日期: 2023年12月8日; 发布日期: 2023年12月18日

摘要

语言是文化的载体, 文化教学是语言教学中不可缺少的一部分。搞好外训汉语教学, 提升人才培养质量, 必须要把中国文化融入军校汉语教学当中。本文分析了中国文化融入军校汉语教学的意义, 探索了中国文化融入军校汉语教学的具体方式, 以期丰富军校汉语教学的实践, 同时更好地促进中国文化的传播。

关键词

中国文化, 军校汉语教学

Reflections on the Integration of Chinese Culture into Chinese Language Teaching in Military Schools

Qiuyun Wang

Department of Basic Sciences, Dalian Naval Academy, Dalian Liaoning

Received: Nov. 11th, 2023; accepted: Dec. 8th, 2023; published: Dec. 18th, 2023

Abstract

Language is the carrier of culture, cultural teaching is an indispensable part of language teaching. It is necessary to integrate Chinese culture into Chinese language teaching in military schools in order to improve Chinese language teaching in foreign training and improve the quality of talent cultivation. This article analyzes the significance of integrating Chinese culture into Chinese language teaching in military schools, explores specific ways of integrating Chinese culture into Chinese language teaching in military schools, in order to enrich the practice of Chinese language teaching in military schools and better promote the dissemination of Chinese culture.

Keywords

Chinese Culture, Chinese Language Teaching in Military Schools

Copyright © 2023 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

我军外训生长军官的汉语教学已走过十几年的路程。搞好外训生长军官的汉语教学，对于促进整体对外军事培训事业的发展，培养了解和支持我国社会主义事业的友好人士，有着重要作用。汉语教学与文化紧密相连，不可分割，尤其对服务于国家军事外交战略的军校汉语教学而言，中国文化的融入更能凸显我国的核心价值观念，全面增强学员对我国的了解，培养知华、友华、爱华的情感，夯实“与中为友、与中为善”的思想根基。

对于在对外汉语教学进行文化导入研究的文章不少，有的分要素进行研究，如杨杰[1]研究词汇教学中的民俗文化导入，介绍了民俗文化导入方法如文化对比导入、直观法和情景法；刘涵[2]研究语法教学中的文化导入，从量词的使用、“人称代词 + 的”用法、语序的特点和否定疑问句的回答四方面说明了文化要素在语法教学中的体现；有的研究了在对外汉语教学中进行文化导入的策略，如侯雷[3]提出的文化导入策略与方法有随机法、专题讲座法、实践法和寓教于乐法；蒋丽娜[4]提出对外汉语教学中文化导入的方法有注解法、融合法、实践法、对比分析法、专门讲解法和文化渗透法；还有的分汉语学习阶段进行文化导入说明，如赵亚文[5]提出对外汉语教学中文化导入要遵循渐进性的原则，并且分初级阶段、中级阶段和高级阶段进行了说明。可以说这些研究是仁者见仁，智者见智，都把自己在对外汉语教学中进行文化导入的经验或想法进行了分享。但是对于把中国文化融入军校汉语教学的文章几乎没有，而且对于中国文化融入汉语教学的方式很少有进行具体且操作性强的介绍的。因此，本文分析了中国文化融入军校汉语教学的意义，探索了中国文化融入军校汉语教学的具体方式，以期丰富军校汉语教学的实践，同时更好地促进中国文化的传播。

2. 中国文化融入军校汉语教学的意义

2.1. 促进文化的交流和传播

汉语教学是集语言教学和文化传播于一体的课程，尤其是对本质上是为国家的对外军事交往服务的军校汉语课程而言，不仅要在课堂中教授语言知识、培养汉语能力，还要传播中华文明、介绍中国当代社会发展状况，尤其是和学员以后任职关联较大的军事、对外交往方面。学员学习中国文化、正面了解中国相关的军事外交政策，对今后在国际事务中为中国发声有积极的促进作用。同时，通过中国文化的学习，引导学员介绍自己国家的相关文化和社会发展状况，交流互鉴，促进文化的交流和传播。

2.2. 提升外训人才培养质量

我院招收外训生长军官学员已有十多年的历史，从这些年的招生情况看，学员主要来自亚非拉等不发达国家，受教育水平参差不齐，个性较强。加之中外生活习惯、文化背景、宗教信仰等方面的差异，常出现不遵守学校制度、不服从管理的现象。

他们大多数学员入学时的年龄正是树立正确价值观的重要时期，也是培育良好军人素质的关键时期。汉语课程是他们最先接触到的课程，也是开设期最长的课程，几乎贯穿培训的始终。汉语课程在教授语言知识的同时，将中国文化渗透到教学中，对学员树立正确的价值观，培养良好的军人职业道德，增强其跨文化交际意识与能力，建立包容、开放、积极的良好心态，营造尊重、合作、友谊、交流的环境氛围都将起到积极的促进作用，进而达到育人和育才相统一，提高外训人才培养质量。

3. 中国文化融入军校汉语教学的方式

3.1. 深度挖掘课文

对外汉语教材中很多课文在编排时，对于涉及到的文化知识和文化现象并没有很明显地展现出来，这就需要教员在备课的基础上，由表及里、由点到面地深度挖掘，以使学员能够全面了解和理解某种文化现象，扩展文化知识。例如，在高级汉语阶段，学习《成功之路·跨越篇 1》第一单元《我们为什么要爱护野生动物》时，课文引用了北宋文学家欧阳修的两句诗，注释中还对欧阳修本人进行了简单介绍。这里我们可以通过对欧阳修简介的挖掘，引出对“字”的介绍，丰富学员关于中国姓名学的相关知识，并让学员了解姓名学知识的丰富主要源自中国自古是礼仪之邦，有重视礼仪的传统，其中对人称呼的细化便是一种很好的体现。

3.2. 充分利用汉字

汉字是汉语课教学中的一个重要要素，但是在真正地课堂授课中却未得到应有的重视，有的只是在初级汉语阶段刚学习汉字时进行了重点介绍，而后便主要以词为基本单位进行学习，忽视了汉字教学。要认识到，汉字不仅是用来认读和书写的，更是包含了深刻的文化内涵。

汉字教学应该贯穿整个汉语课程的始终。学员只有掌握了丰富的汉字知识，才能更好地理解中国文化，感受中国精神。比如在讲解“武器”一词时，通过图片展示让学员了解该词的意思后，可进一步对汉字“武”从字形上进行分析说明。甲骨文中的“武”字是由“戈”和“止”构成，“戈”为古代的一种兵器；下面是一只脚(止)。现在流行的经典释义为武学军事学界从世界观、战争观、武德观角度进行的解释：“止戈为武”，即“打仗的目的不是耀武扬威，而是为了停止兵戈。”^[6]这种“和为贵”的思想表达了中国人渴望和平，远离战争的愿望，这也与当下中国一直奉行的与邻为善，以邻为伴，绝不称霸的外交政策相一致。可见，一个小小的汉字就可以让学员了解中国人对待战争的态度，比起长篇大论更容易让学员印象深刻。同时也有利于潜移默化地培育学员热爱和平，反对战争的品质。

3.3. 开展讲座交流

由于汉语课程的课时数有限，且语言知识学习内容较多，因此在语言课上大量开展文化教学显然不符合实际情况。面对与语言密切相关的文化知识，教员可以采用讲座的形式进行专题交流，系统详细地介绍某种文化知识，引导学员积极参与。例如，在学习“筷子”一词时，仅仅通过一张图片就完成对该词的学习显然不会满足学员的好奇心。面对每天在食堂都能看到的饮食工具，学员会心生疑问：中国人为什么用筷子吃饭？我能不能也学习一下呢？因此，教员可以举办专题讲座回答学员的疑问，同时让学员尝试学习使用筷子，并由此进一步介绍与筷子相关的餐桌礼仪，更重要的是让学员明白筷子不仅仅是饮食工具，其中更是包含了深刻的内涵，包含了当代中国人深刻的情感。讲座结束后，你会看到很多学员会很新鲜地开始尝试使用筷子，也有很多学员回国时给家人带的礼物便是一双双筷子。

3.4. 加强文化实践

外军学员来中国求学，除了获取相关知识，了解中国社会和学习中国文化也是大部分学员的诉求，

而亲身参与文化实践活动更能切实增强学员的文化体验,让学员置身其中,消除距离感。加强文化实践包括实地参观、举办相关文化活动等。比如,在庆祝中国最大的传统节日——春节时,除了向学员介绍春节的传说和庆祝方式,还可以让学员参与其中,一起打扫卫生、装饰房间、贴春联、包饺子、吃团圆饭、看春晚等等,让学员真正地融入其中,感受中国春节欢乐祥和、团圆热闹的气氛。还有,很多学员对中国武术有很多疑问,可带领学员参观大连市武术文化博物馆,通过实地观摩介绍,使学员对中国武术有一个正确认识,让学员感受到武术文化的深刻内涵与魅力,了解武术强身健体、修身养性的好处,在选修课上认真练习武术。

4. 结语

总之,在军校汉语教学中进行中国文化的融入,培养学员的跨文化交际能力和军事素养是时代的要求。这不仅有利于文化的交流互鉴,而且有利于提升外训人才培养质量。因此,必须把语言教学跟文化教学紧密结合起来,只有这样才能更好地掌握汉语,才能让军校汉语的学习更加有效和实用。

参考文献

- [1] 杨杰. 对外汉语词汇教学中的民俗文化导入——以柬埔寨吴哥高中孔子课堂为例[D]. [硕士学位论文]. 西安: 西安建筑科技大学, 2019.
- [2] 刘涵. 对外汉语语法教学中的文化导入研究[J]. 文学教育(上), 2020(3): 176-177.
- [3] 侯雷. 论对外汉语教学中文化导入策略[J]. 智库时代, 2019(25): 202-203.
- [4] 蒋丽娜. 对外汉语教学中文化导入的方法探析[J]. 汉字文化, 2019(6): 52-53.
- [5] 赵亚文, 杨娜. 论对外汉语教学中的文化导入[J]. 牡丹江教育学院学报, 2021(1): 79-84.
- [6] 乔玉成. 止戈为武: 从象形会意到哲学意蕴[J]. 搏击·武术科学, 2014(1): 10-13.